

Bryssel den 16.11.2016
COM(2016) 717 final

RAPPORT FRÅN KOMMISSIONEN TILL EUROPAPARLAMENTET OCH RÅDET

om uppgifter om budgetkonsekvenserna av den årliga uppdateringen för 2016 av löner och pensioner för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska unionen och om de på dessa löner och pensioner tillämpliga korrigeringskoefficienterna

1. SYFTET MED RAPPORTEN

Syftet med denna rapport är att fullgöra kommissionens skyldighet enligt artikel 65.1 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen (nedan kallade tjänsteföreskrifterna) att lämna uppgifter om hur lönerna och pensionerna för unionens tjänstemän påverkar budgeten mot bakgrund av uppdateringen 2016 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska unionen samt de korrigeringskoefficienter som tillämpas på dessa.

Uppdateringen 2016 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU genomförs i enlighet med bilaga XI till tjänsteföreskrifterna och ska genomföras före årsslutet. Den grundas på statistiska uppgifter som tas fram av Eurostat i överenskommelse med medlemsstaternas nationella statistikkontor och återger situationen den 1 juli 2016 i var och en av medlemsstaterna.

2. BAKGRUND

Mekanismen för uppdatering av löner, kallad ”metoden”, ändrades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 1023/2013 av den 22 oktober 2013 för att möjliggöra en automatisk uppdatering av alla löner, pensioner och tillägg. De gällande belopp och koefficienter som anges i tjänsteföreskrifterna bör därför ses som referensbelopp och referenskoefficienter som regelbundet och automatiskt kommer att uppdateras. Dessa uppdaterade belopp och koefficienter bör i informationssyfte offentliggöras av kommissionen i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning inom två veckor efter uppdateringen.

I enlighet med artikel 65.4 i tjänsteföreskrifterna ska ingen uppdatering av lönerna och pensionerna för EU-personal som tjänstgör i Belgien och Luxemburg göras under åren 2013 och 2014. Ingen uppdatering av EU-personalens löner gjordes sålunda under 2013 och 2014, varken i Belgien eller i Luxemburg. Detta kom ovanpå de begränsade anpassningar av löner och pensioner som ägde rum under 2011 och 2012, på 0 % respektive 0,8 %, som var ett resultat av en övergripande strategi för att lösa tvisterna om 2011 och 2012 års anpassningar av löner och pensioner.

EU:s personal har utsatts för en betydande minskning av den reala köpkraften under perioden 2004–2015, i större utsträckning än anställda i medlemsstaternas statsförvaltningar. Under denna period har de EU-anställda förlorat 12,3 % av sin köpkraft, på grund av den kombinerade effekten av reformerna av tjänsteföreskrifterna år 2004 och år 2013 och minskade lönejusteringen. Under samma period förlorade tjänstemän i medlemsstaternas central statsförvaltningar 3,7 % av sin köpkraft.

Den kombinerade effekten av att metoden för anpassning av lönerna 2011 och 2012 inte tillämpades och frysningen av lönerna och pensionerna 2013 och 2014 ledde till besparingar på omkring 3 miljarder euro under den fleråriga budgetramen 2014–2020, och omkring 500 miljoner euro per år på lång sikt. Totalt sett ledde den senaste översynen av tjänsteföreskrifterna till administrativa besparingar på omkring 4,3 miljarder euro under den fleråriga budgetramen. Dessutom är särskilda åtgärder utan direkt inverkan på budgeten, t.ex. förlängda arbetstider och minskad årlig ledighet utan löneersättning, värda omkring 1,5 miljarder euro för institutionerna.

3. RÄTTSLIGA BESTÄMMELSER OM UPPDATERING AV LÖNERNA OCH PENSIONERNA FÖR TJÄNSTEMÄN OCH ÖVRIGA ANSTÄLLDA I EU OCH AV DE PÅ DESSA LÖNER OCH PENSIONER TILLÄMPLIGA KORRIGERINGSKOEFFICIENTERNA

3.1. Uppdatering av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU (artikel 65.1 andra stycket i tjänsteföreskrifterna)

I artikel 65.1 andra stycket i tjänsteföreskrifterna anges att vissa belopp som avses i den artikeln för att fastställa grundlöner, olika tillägg och koefficienter ska uppdateras årligen i enlighet med bilaga XI. Kommissionen ska, inom två veckor efter uppdateringen, offentliggöra de uppdaterade beloppen i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning i informationssyfte.

I artikel 65.3 i tjänsteföreskrifterna anges dessutom att dessa belopp (som avses i artikel 65.1 andra stycket) ska uppfattas som belopp vilkas faktiska värde när som helst kan uppdateras utan att någon annan rättsakt om detta föreligger.

I artikel 65a i tjänsteföreskrifterna anges att tillämpningsföreskrifter till artiklarna 64 och 65 i tjänsteföreskrifterna fastställs i bilaga XI.

Enligt artikel 3 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska uppdateringen av lönerna och pensionerna enligt artikel 65 i tjänsteföreskrifterna beräknas direkt på grundval av köpkraftsutvecklingen för lönerna för nationella tjänstemän i central statsförvaltning (särskild indikator) och förändringar av levnadskostnader i Belgien och Luxemburg (gemensamt index).

Den särskilda indikatorn mäter den inflationsrensade utvecklingen av nettolönerna för nationella tjänstemän i medlemsstaternas centrala statsförvaltningar. Eurostat beräknar värdet på denna indikator på grundval av de uppgifter som lämnats av de elva medlemsstater som anges i artikel 1.4 i bilaga XI.

Det gemensamma indexet mäter förändringar av levnadskostnader i Belgien och Luxemburg för EU-tjänstemän enligt fördelningen av den personal som tjänstgör i dessa båda medlemsstater. Eurostat beräknar detta index på grundval av de prisuppgifter som lämnats av de belgiska och luxemburgska myndigheterna och av de uppgifter om antal anställda som finns i de interna databaserna vid EU-institutionerna.

I artikel 10 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna fastställs dessutom en begränsningsklausul som innebär att en övre och en nedre gräns sätts för värdet på den särskilda indikatorn, på 2 % respektive -2 %. Om värdet på den särskilda indikatorn överstiger denna gräns ska detta gränsvärde användas i stället för att fastställa den årliga uppdateringen. Gränsvärdet ska sedan tillämpas från och med den 1 juli och återstoden av den årliga uppdateringen ska tillämpas med verkan från och med den 1 april påföljande år.

Artikel 11 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna innehåller en undantagsbestämmelse som är tillämplig vid en minskning av EU:s sammanlagda bruttonationalprodukt. Undantagsklausulen ska tillämpas om värdet på den särskilda indikatorn är positivt, men EU:s BNP för innevarande år har minskat. I ett sådant fall ska endast en del av den särskilda indikatorn användas för att beräkna den årliga uppdateringen och återstoden ska skjutas upp eller inte betalas ut alls.

3.2. Uppdatering av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU inom EU (artikel 64 andra stycket)

I enlighet med artikel 64 i tjänsteföreskrifterna ska en tjänstemans lön i euro korrigeras med en koefficient som är över, under eller lika med 100 % beroende på levnadskostnaderna på de olika anställningsorterna. På grund av att Belgien och Luxemburg intar en särställning i och med att flertalet av unionens institutioner har sitt huvudsakliga och ursprungliga säte där, och länderna därför tjänar som referensort för anställningen, ska ingen korrigeringskoefficient tillämpas i någotdera landet.

Korrigeringskoefficienterna ska dessutom framräknas, återkallas och årligen uppdateras i enlighet med bilaga XI. I fråga om uppdateringen ska alla värden tolkas som referensvärden. Kommissionen ska, inom två veckor efter uppdateringen, offentliggöra de uppdaterade värdena i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning i informationssyfte.

I enlighet med artikel 3 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska uppdateringen av fastställas utgående från förhållandena mellan de motsvarande ekonomiska pariteterna som avses i artikel 1 i bilaga XI och de växelkurser för länderna i fråga, som anges i artikel 63 i tjänsteföreskrifterna.

De ekonomiska pariteterna för löner fastställer likvärdigheten i köpkraft för lönerna mellan referensstaden Bryssel och på andra anställningsorter. Eurostat beräknar dessa pariteter i överenskommelse med medlemsstaternas nationella statistikorgan.

De ekonomiska pariteterna för pensioner fastställer likvärdigheten i köpkraft för pensionerna mellan referenslandet Belgien och i andra bosättningsländer. Eurostat beräknar dessa pariteter i överenskommelse med de nationella statistikorganen. I enlighet med artikel 20 i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna ska dessa korrigeringskoefficienter för pensioner tillämpas enbart på den del av pensionen som motsvarar de pensionsrättigheter som förvärvats före den 1 maj 2004. Lägsta korrigeringskoefficient för pensioner ska vara 100.

Dessa särskilda koefficienter är i enlighet med artikel 17.3 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna tillämpliga på vissa överföringar som tjänstemän och övriga anställda företar.

3.3. Uppdatering av koefficienterna för löner till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer (artikel 13.1 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna)

Artiklarna 11, 12 och 13 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna innehåller bestämmelser om utbetalningar av löner till tjänstemän och övriga anställda som tjänstgör i tredjeländer. Lönerna ska betalas i euro inom EU och ska omfattas av de koefficienter som är tillämpliga på lönerna för tjänstemän som är anställda i Belgien. På tjänstemannens begäran kan hela eller en del av lönen betalas i det lands valuta där tjänstemannen tjänstgör. I sådana fall ska den koefficient som gäller för arbetsorten tillämpas på lönen och denna omräknas på grundval av den aktuella valutakursen.

För att i möjligaste mån säkerställa att tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda i unionen har samma köpkraft oavsett arbetsort ska korrigeringskoefficienterna uppdateras en gång om året i enlighet med bilaga XI till tjänsteföreskrifterna. I fråga om uppdateringen ska alla värden tolkas som referensvärden. Kommissionen ska, inom två veckor efter uppdateringen,

offentliggöra de uppdaterade värdena i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning i informationssyfte.

För att fastställa likvärdigheten i köpkraft mellan lönerna i Bryssel och andra anställningsorter beräknar Eurostat de ekonomiska pariteterna. Korrigeringskoefficienten är den faktor som erhålls genom att värdet för den ekonomiska pariteten divideras med växelkursen. I enlighet med genomförandebestämmelserna för EU:s allmänna budget används de växelkurser som gäller den dag då korrigeringskoefficienterna tillämpas.

3.4. Mellanliggande uppdateringar av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU (artikel 65.2 i tjänsteföreskrifterna)

I artikel 65.2 anges att om levnadskostnaderna förändras väsentligt ska de belopp som avses i artikel 65.1 och de koefficienter som avses i artikel 64 uppdateras i enlighet med bilaga XI. Kommissionen ska, inom två veckor efter uppdateringen, offentliggöra de uppdaterade beloppen och koefficienterna i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning i informationssyfte.

I enlighet med artikel 4.1 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska mellanliggande uppdateringar av löner och pensioner, med verkan från och med den 1 januari, göras om levnadskostnaderna mellan juni och december förändras väsentligt (i förhållande till det tröskelvärde som avses i artikel 6 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna) och med hänsyn tagen till prognoserna för köpkraftsutvecklingen under den löpande årliga referensperioden. Dessa mellanliggande uppdateringar ska beaktas vid den årliga uppdateringen av lönerna.

I enlighet med artikel 6 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska den mellanliggande uppdateringen göras för alla anställningsorter (inklusive Bryssel och Luxemburg) om tröskelvärdet nås eller överskrids i Belgien och Luxemburg. Om tröskelvärdet inte nås i Belgien och Luxemburg ska den mellanliggande uppdateringen endast göras för de orter där tröskelvärdet nås eller överskrids.

I enlighet med artikel 7 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska beloppet för den mellanliggande uppdateringen motsvara det gemensamma indexet, i förekommande fall multiplicerat med hälften av den särskilda indikator som framgår av prognosen, om prognosen är negativ.

Korrigeringskoefficienterna ska vara lika med förhållandet mellan den relevanta ekonomiska pariteten och motsvarande växelkurs enligt artikel 63 i tjänsteföreskrifterna som, om tröskelvärdet inte nås för Belgien och Luxemburg, multipliceras med värdet av uppdateringen.

3.5. Mellanliggande uppdateringar av koefficienterna för löner till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer (artikel 13.2 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna)

Förutom den årliga uppdateringen av lönerna för tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda från EU som tjänstgör i tredjeländer i enlighet med artikel 13.1 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna (*se punkt 3.3*), ska en interimistisk uppdatering för anpassning av korrigeringskoefficienten ske i enlighet med förfarandet i artikel 13.1 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna om förändringen i levnadskostnaderna för ett visst land, beräknad på grundval av korrigeringskoefficienten och den aktuella valutakursen, visar sig ha varit större än 5 % sedan den senaste uppdateringen.

För att fastställa likvärdigheten i köpkraft mellan lönerna i Bryssel och andra anställningsorter beräknar Eurostat de ekonomiska pariteterna. Korrigeringskoefficienten är den faktor som erhålls genom att värdet för den

ekonomiska pariteten divideras med växelkursen. I enlighet med genomförandebestämmelserna för EU:s allmänna budget används de växelkurser som gäller den dag då korrigeringskoefficienterna tillämpas.

4. UPPDATERINGEN 2016 AV LÖNERNA OCH PENSIONERNA FÖR TJÄNSTEMÄN OCH ÖVRIGA ANSTÄLLDA I EU OCH AV DE PÅ DESSA LÖNER OCH PENSIONER TILLÄMPLIGA KORRIGERINGSKOEFFICIENTERNA

Kommissionen noterar de olika uppdateringarna av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU, som genomförs i enlighet med bilaga XI till tjänsteföreskrifterna under referensperioden på tolv månader till den 1 juli 2016, och sker före årsslutet 2016. Dessa uppdateringar, som anges i punkt 4, grundas på statistiska uppgifter som tas fram av Eurostat i överenskommelse med medlemsstaternas statistikkontor och återger situationen den 1 juli 2016 i var och en av medlemsstaterna¹.

4.1. Uppdatering 2016 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU (artikel 65.1 andra stycket i tjänsteföreskrifterna)

Eurostat har i enlighet med artikel 1 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna utarbetat en rapport om utvecklingen av levnadskostnaderna i Belgien och Luxemburg, utvecklingen av köpkraften för lönerna för nationella tjänstemän i central statsförvaltning och de ekonomiska pariteter från vilka de olika korrigeringskoefficienterna härleds².

Den genomsnittliga utvecklingen av köpkraften för de nationella tjänstemännens löner under referensperioden, uppmätt med den särskilda indikatorn, är +1,9 %.

Förändringen av levnadskostnaderna i Bryssel under referensperioden, uppmätta med det av Eurostat beräknade internationella indexet, är +1,4 %.

¹ Hänvisningar görs särskilt till följande rapporter från Eurostat:

- Eurostats rapport av den 14 oktober 2016 om den årliga uppdateringen av löner och pensioner till EU:s tjänstemän i enlighet med artiklarna 64 och 65 och bilaga XI i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska unionen, genom vilken med verkan från och med den 1 juli 2016 en justering sker av lönerna för anställda i aktiv tjänst och pensioner till pensionerade f.d. anställda, och genom vilken med verkan från och med den 1 juli 2016 en uppdatering sker av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till anställda i aktiv tjänst som tjänstgör på tjänstgöringsorter i och utanför EU, på pensioner till pensionerade f.d. anställda enligt deras bosättningsland och på pensionsöverföringar.
- Eurostats rapport av den 14 april 2016 om den mellanliggande uppdateringen av löner och pensioner för EU-tjänstemän i enlighet med artiklarna 64 och 65 och bilaga XI i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen vid Europeiska unionen och anställningsvillkor för övriga anställda vid Europeiska unionen.
- Eurostats rapport av den 22 september 2016 om en interimistisk uppdatering av justeringskoefficienterna för löner till europeiska unionens tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i delegationer i tredjeländer, i enlighet med artikel 64, bilaga X och bilaga XI i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen vid Europeiska unionen och anställningsvillkor för övriga anställda vid unionen.

² Eurostats rapport av den 14 oktober 2016 om den årliga uppdateringen av löner och pensioner till EU:s tjänstemän i enlighet med artiklarna 64 och 65 och bilaga XI i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska unionen, genom vilken med verkan från och med den 1 juli 2016 en justering sker av lönerna för anställda i aktiv tjänst och pensioner till pensionerade f.d. anställda, och genom vilken med verkan från och med den 1 juli 2016 en uppdatering sker av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till anställda i aktiv tjänst som tjänstgör på tjänstgöringsorter i och utanför EU, på pensioner till pensionerade f.d. anställda enligt deras bosättningsland och på pensionsöverföringar.

Enligt artikel 3.2 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska uppdateringen motsvara produkten av den särskilda indikator och det gemensamma index som fastställts av Eurostat. Uppdateringen av lönerna och pensionerna i Belgien och Luxemburg är alltså 3,3 %. Enligt artikel 3.5 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska ingen korrigeringskoefficient tillämpas i Belgien och Luxemburg.

Den globala särskilda indikatorn (+ 1,9 %) ligger under den tröskel som krävs för att utlösa begränsningsklausulen (övre gräns på + 2 %), som därför inte är tillämplig.

Eftersom den förväntade BNP-utvecklingen i reala termer är positiv (1,8 %)³, ska undantagsklausulen inte tillämpas.

I slutet av 2016 kommer kommissionen således att i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning offentliggöra de uppdaterade belopp som avses i artikel 65.1 andra stycket i tjänsteföreskrifterna som är tillämpliga från och med den 1 juli 2016 på lönerna och pensionerna till tjänstemän och övriga anställda vid Europeiska unionen enligt bilaga I till denna rapport.

4.2. Uppdatering 2016 av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU inom EU (artikel 64 andra stycket)

Eurostat har i enlighet med artikel 1 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna utarbetat en rapport om utvecklingen av levnadskostnaderna i Belgien och Luxemburg, utvecklingen av köpkraften för lönerna för nationella tjänstemän i central statsförvaltning och de ekonomiska pariteter från vilka de olika korrigeringskoefficienterna härleds⁴.

Uppdateringen av lönerna och pensionerna utanför Belgien och Luxemburg ska motsvara produkten av anpassningen i Belgien och Luxemburg och variationen i korrigeringskoefficienterna och växelkursen.

Eurostat har beräknat de angivna korrigeringskoefficienterna för löner, pensioner och överföringar av en del av lönen på följande sätt:

4.1.1. Korrigeringskoefficienter för tjänstemän utanför Belgien och Luxemburg:

Eurostat har, i överenskommelse med de nationella statistikorganen, beräknat de ekonomiska pariteter som för den 1 juli 2016 fastställer likvärdigheten i köpkraft mellan lönerna i referensstaden Bryssel och på övriga anställningsorter.

Korrigeringskoefficienterna för lönerna till de tjänstemän och övriga anställda som tjänstgör i andra medlemsstater än Belgien och Luxemburg fastställs på grundval av förhållandet mellan dessa ekonomiska pariteter och de växelkurser som används den 1 juli 2016.

I slutet av 2016 kommer kommissionen således att i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning offentliggöra de korrigeringskoefficienter som är tillämpliga från och med den 1 juli 2016 på lönerna och pensionerna till tjänstemän och övriga anställda vid Europeiska unionen enligt bilaga I till denna rapport.

³ Europeisk ekonomisk prognos utfärdad av GD Ekonomi och finans den 3 maj 2016; i denna beräknas det att BNP-tillväxten för EU som helhet för 2016 i reala termer kommer att vara + 1,8 % och under 2017 öka till + 1,9 %.

⁴ Eurostats rapport av den 14 oktober 2016 om 2016 års uppdatering av löner och pensioner för EU-tjänstemän (se fotnot 2 ovan).

4.1.2. *Korrigeringskoefficienter för PENSIONER utanför Belgien och Luxemburg och korrigeringskoefficienter för ÖVERFÖRINGAR:*

Eurostat har, i överenskommelse med de nationella statistikorganen, beräknat de ekonomiska pariteter som för den 1 juli 2016 fastställer likvärdigheten i köpkraft mellan pensionerna i Belgien och övriga bosättningsländer.

Korrigeringskoefficienterna för pensionerna till personer som är bosatta i andra länder än Belgien och Luxemburg fastställs på grundval av förhållandet mellan dessa ekonomiska pariteter och de växelkurser som används den 1 juli 2016. I enlighet med artikel 20 i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna ska dessa korrigeringskoefficienter för pensioner tillämpas enbart på den del av pensionen som motsvarar de pensionsrättigheter som förvärvats före den 1 maj 2004.

Dessa koefficienter är i enlighet med artikel 17 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna direkt tillämpliga på de överföringar som tjänstemän och övriga anställda företar.

I slutet av 2016 kommer kommissionen således att i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning offentliggöra de korrigeringskoefficienter som är tillämpliga från och med den 1 juli 2016 på pensioner som betalas utanför Belgien och Luxemburg och korrigeringskoefficienter för överföringar för tjänstemän och övriga anställda vid Europeiska unionen enligt bilaga I till denna rapport.

4.3. **Uppdateringen 2016 av koefficienterna för löner till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer (artikel 13.1 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna)**

Den statistik som kommissionen hade tillgång till omfattade en förteckning över 144 anställningsorter. Ekonomiska pariteter angavs dock inte för 9 orter för vilka uppgifterna inte fanns tillgängliga eller inte var tillförlitliga på grund av lokal instabilitet eller andra skäl.

Korrigeringskoefficienterna för alla anställningsorter utanför EU beräknades per den 1 juli 2016. Den årliga uppdateringen anger de korrigeringskoefficienter som härrörts från de pariteter som meddelats av Eurostat för den 1 juli 2016.

I slutet av 2016 kommer kommissionen således att i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning att offentliggöra de korrigeringskoefficienter som är tillämpliga från och med den 1 juli 2016 på lönerna till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer enligt bilaga II till denna rapport.

4.4. **De mellanliggande uppdateringarna 2016 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU inom EU (artikel 65.2 i tjänsteföreskrifterna)**

I enlighet med artikel 4 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna måste lönerna och pensionerna uppdateras för de orter där levnadskostnaderna förändras väsentligt.

Eurostat har, i överenskommelse med de nationella statistikorganen⁵, beräknat att förändringarna av levnadskostnaderna i Belgien och Luxemburg, mätt med det gemensamma indexet, var 0,7 % under perioden juni–december 2015.

Förändringarna i levnadskostnaderna utanför Belgien och Luxemburg under referensperioden mättes enligt de implicita index som beräknas av Eurostat⁶. Dessa

⁵ Eurostats rapport av den 14 april 2016 om den mellanliggande uppdateringen av löner och pensioner för EU-tjänstemän i enlighet med artiklarna 64 och 65 och bilaga XI i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen vid Europeiska unionen och anställningsvillkor för övriga anställda vid Europeiska unionen.

⁶ Se föregående.

index beräknades genom att det gemensamma indexet multiplicerades med förändringen i den ekonomiska pariteten.

Tröskelvärde för en väsentlig förändring i levnadskostnaderna under en tolv månaders period uppgår till 6 % (3 % för en sex månaders period).

Eftersom det gemensamma indexet för referensperioden (juni 2015 – december 2015) uppgick till 100,7 (dvs. + 0,7 %), har dessa variationer hållit sig inom det angivna tröskelvärde ($\pm 3,0$ %). Följaktligen krävdes ingen mellanliggande uppdatering av de nominella lönerna och pensionerna för Europeiska unionens tjänstemän i Belgien och Luxemburg.

Korrigeringskoefficienterna är lika med förhållandet mellan den relevanta ekonomiska pariteten och den motsvarande växelkursen multiplicerad, om tröskeln inte nås för Bryssel och Luxemburg, med värdet av den mellanliggande uppdateringen.

Eurostat har, i överenskommelse med de nationella statistikorganen⁷, beräknat att det implicita prisindex inte överstiger det angivna tröskelvärde vid någon tjänstgöringsort inom EU under perioden. Därför krävdes ingen mellanliggande uppdatering av de korrigeringskoefficienter som är tillämpliga på lönerna för tjänstemän och övriga anställda vid Europeiska unionen.

Dessutom har Eurostat, i överenskommelse med de nationella statistikorganen⁸, beräknat att ingen EU-medlemsstat uppvisade ett implicit prisindex som överstiger tröskelvärde för perioden. Därför krävdes ingen mellanliggande uppdatering av de korrigeringskoefficienter som beräknats av Eurostat för pensionerna i dessa länder.

Därför krävdes inget offentliggörande, av kommissionen, i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*, av någon mellanliggande uppdatering av de korrigeringskoefficienter som är tillämpliga från och med den 1 januari 2016 på lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda vid Europeiska unionen som tjänstgör inom EU.

4.5. De mellanliggande uppdateringarna 2016 av koefficienterna för löner till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer (artikel 13.2 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna)

4.1.3. För perioden augusti 2015–januari 2016

Enligt den statistik som kommissionen förfogar över⁹ har förändringen av levnadskostnaderna i vissa tredjeländer, beräknad på grundval av korrigeringskoefficienten och motsvarande valutakurs, varit större än 5 % sedan man senast fastställde korrigeringskoefficienterna för löner som utbetalas i respektive tjänstgöringslands valuta till Europeiska unionens tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer, dvs. sedan den 1 juli 2015.

I enlighet med artikel 13 andra stycket i bilaga X till tjänsteföreskrifterna måste en mellanliggande uppdatering av korrigeringskoefficienten i sådana fall göras i enlighet med förfarandet i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna.

⁷ Se föregående.

⁸ Se föregående.

⁹ Eurostats rapport av den 14 april 2016 om den mellanliggande uppdateringen av löner och pensioner för EU-tjänstemän i enlighet med artiklarna 64 och 65 och bilaga XI i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen vid Europeiska unionen och anställningsvillkor för övriga anställda vid Europeiska unionen.

Den mellanliggande uppdateringen anger de korrigeringskoefficienter som härrörts från de pariteter som meddelats av Eurostat för den 1 augusti, den 1 september, den 1 oktober, den 1 november och den 1 december 2015 respektive den 1 januari 2016.

Den 18 juni 2016 offentliggjorde kommissionen därför i C-serien¹⁰ av Europeiska unionens officiella tidning sex månatliga tabeller som visar vilka länder som påverkas, respektive korrigeringskoefficienter och tillämpliga datum för varje land, enligt bilaga V till denna rapport.

4.1.4. För perioden februari 2016–juni 2016

Enligt den statistik som kommissionen förfogar över¹¹ har förändringen av levnadskostnaderna i vissa tredjeländer, beräknad på grundval av korrigeringskoefficienten och motsvarande valutakurs, varit större än 5 % sedan man senast fastställde korrigeringskoefficienterna för löner som utbetalas i respektive tjänstgöringslands valuta till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer.

I enlighet med artikel 13 andra stycket i bilaga X till tjänsteföreskrifterna måste en mellanliggande uppdatering av korrigeringskoefficienten i sådana fall göras i enlighet med förfarandet i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna.

Den mellanliggande uppdateringen anger de korrigeringskoefficienter som härrörts från de pariteter som meddelats av Eurostat för den 1 februari, den 1 mars, den 1 april, den 1 maj respektive 1 juni 2016.

I slutet av 2016 kommer kommissionen således att i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning offentliggöra fem månatliga tabeller som visar vilka länder som påverkas, respektive korrigeringskoefficienter och tillämpliga datum för varje land, enligt bilaga III till denna rapport.

5. INVERKAN PÅ BUDGETEN AV LÖNERNA OCH PENSIONERNA FÖR TJÄNSTEMÄN OCH ÖVRIGA ANSTÄLLDA I EU OCH AV DE PÅ DESSA LÖNER OCH PENSIONER TILLÄMPLIGA KORRIGERINGSKOEFFICIENTERNA

I detta avsnitt ges en detaljerad uppskattning av hur uppdateringarna av EU-tjänstemännens löner och pensioner 2016 påverkar budgeten.

5.1. Uppdateringen 2016 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU (artikel 65.1 andra stycket i tjänsteföreskrifterna)

Uppdateringen av de belopp som avses i artikel 65.1 andra stycket i tjänsteföreskrifterna har en ekonomisk inverkan på alla budgetposter för personalutgifter vid alla institutioner och organ.

Miljoner euro

Rubrik V			Andra rubriker (I till IV)		
År 2016	År 2017	Följande år	År 2016	År 2017	Följande år

¹⁰ EUT C 221, 18.6.2016, s. 3.

¹¹ Eurostats rapport av den 22 september 2016 om en interimistisk uppdatering av justeringskoefficienterna för löner till europeiska unionens tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i delegationer i tredjeländer, i enlighet med artikel 64, bilaga X och bilaga XI i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen vid Europeiska unionen och anställningsvillkor för övriga anställda vid unionen.

Beräknad inverkan på utgifterna	+ 97,4	+ 194,9	+ 194,9	+ 25,2	+ 50,4	+ 50,4
Beräknad inverkan på inkomsterna	+ 15,7	+ 31,4	+ 31,4	+ 3,5	+ 7,0	+ 7,0

5.2. Uppdateringen 2016 av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i EU inom EU (artikel 64 andra stycket och artikel 20.1 i bilaga XIII)

Den uppdatering av de korrigeringskoefficienter som med verkan från den 1 juli 2016 tillämpas på löner och pensioner för EU-personal i medlemsstaterna, men utanför Bryssel och Luxemburg, har en ekonomisk inverkan på flera budgetposter för personalutgifter.

Miljoner euro

	Rubrik V			Andra rubriker (I till IV)		
	År 2016	År 2017	Följande år	År 2016	År 2017	Följande år
Beräknad inverkan på utgifterna	+ 0,59	+ 1,17	+ 1,17	- 11,29	- 22,56	- 22,56

5.3. Uppdateringen 2016 av koefficienterna för löner till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer (artikel 13.1 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna)

Den årliga uppdatering av de korrigeringskoefficienter som med verkan från den 1 juli 2016 tillämpas på lönerna för EU-personal som tjänstgör i tredjeländer har en ekonomisk inverkan på flera budgetposter för personalutgifter inom rubrik V.

Miljoner euro

	Rubrik V		
	År 2015	År 2016	Följande år
Beräknad inverkan på utgifterna	- 0,36	- 0,72	- 0,72

5.4. De mellanliggande uppdateringarna 2016 av koefficienterna för löner till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer (artikel 13.2 i bilaga X till tjänsteföreskrifterna)

5.1.1. För perioden augusti 2015–januari 2016

Den mellanliggande uppdatering med verkan den 1 augusti 2015, den 1 september 2015, den 1 oktober 2015, den 1 november 2015, den 1 december 2015 och den 1 januari 2016 av vissa korrigeringskoefficienter som tillämpas på lönerna för EU-personal som tjänstgör i tredjeländer har en ekonomisk inverkan på flera budgetposter för personalutgifter inom rubrik V.

Miljoner euro

	Rubrik V		
	År 2016	År 2017	Följande år
Beräknad inverkan på utgifterna	+ 0,002	+ 0,004	+ 0,004

5.1.2. För perioden februari 2016–juni 2016

Den mellanliggande uppdatering av vissa korrigeringskoefficienter som med verkan från den 1 februari 2016, den 1 mars 2016, den 1 april 2016, den 1 maj 2016 och den 1 juni 2016 tillämpas på lönerna för EU-personal som tjänstgör i tredjeländer har en ekonomisk inverkan på flera budgetposter för personalutgifter inom rubrik V.

Miljoner euro

	Rubrik V		
	År 2016	År 2017	Följande år
Beräknad inverkan på utgifterna	- 0,17	- 0,34	- 0,34

Bilagor:

- (1) Utkast till offentliggörande i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning – Uppdateringen 2016 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska unionen och av de på dessa löner och pensioner tillämpliga korrigeringskoefficienterna
- (2) Utkast till offentliggörande i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning – Uppdateringen 2016 av koefficienterna för löner till EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer
- (3) Utkast till offentliggörande i C-serien av Europeiska unionens officiella tidning – Interimistisk uppdatering av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på lönerna för

EU:s tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda som tjänstgör i tredjeländer
för perioden februari–juni 2016